

Став страна са пролетарийяс, бтувтий!

Сыктывса ударник

ВКП(б) Сыктывса районмён да уджалысь йоз
депутатъяс районной Советлён орган

№ 51 (771)

ВТОРНИК

ИЮЛЬ

1

1941 во

доныс 5 ур.

СОВЕТСКОЙ ИНФОРМБЮРОСЯНЬ

(Рытъя юртём)

Июнь 29 лунё финско-немецкой войска вуджисы наступлениею став фронт пасьта Баренцевой моресянь Финской заливбэз, миянлысь граница линия вывса укреплениеяс ордны зильбён. Финско-немецкой войскяслён неётчыя атакаяс воли отбитома миян войскясон. Лун чёжся бой результатын противник, уна пунктъясын уна сё вийомаяс кольбён да миян артиллерия биён преследуйтобён, бёрынтычес аслас укреплениеяс.

— Вильно-Двинской направлениеясын противник подвижной частьяслён попытка воздействийны миян войскяслён фланг да тыл вылод, кодъяс вочёны отход Шауляй, Кейданы, Поневеж, Каунас районын бояс результатын выль позицияс вылод, — успех эз имейт. Кыдзи противник лён подвижной частьясса личной составы, сидзи и торйён нии материальной частиасы миян войскяслён энергичной контрударьясён вочёма тёдчымён ущерб.

Минской направлениеын миян наземной войскяс да авиаация усилияясон противник лён мотомехчастьяслыс водзё мунём — сувтёдома. Противник лён миян войскяслён асланыс базасыс да пехотаць ордом мотомехчастьяс находитчоны миян авиаациялон орлытом би улын да сувтёдомаёс ёна сьёкыд положение. Лида да Волховыск линия вылын госраницаць вешился миян прикрытиелон пехотной частьяс нубёдёны чорыд бояс да кутёны противник лён моторизованной да пехотной войскяслыс мунём.

Луцкой направление вылын водзё мунё гырыс механизированной массалён сражение. Тайё направлениеас противник свежой танковой частьяс пыртом вылод видзётог, съёлын став попыткаис прорвичыны Новоград-Волынск да Шинетовка направлениеясёд не съёмын отбитома, но и миян танковой войскяслён да авиаациялон последовательной да дугдывытом ударыясон противник лён танковой да моторизованной войскяслён ундзык юкёныс громитома (жуго).
Пленёйяс висьталом серти Лида кар дорса бойяс да танковой дивизия дзикодз жуго.

Миян авиаация нубёдис противник авиаациякод успешной воздушной бойяс, дугдывытом бомбардирүйтис съёлыс писькодчыс танковой частьяс да моторизированной пехоты да воздухсян выводыра удары отсалис миян войскяслы, торйён Луцкой направлениеын.

— Гитлер да съёлын генеральяс, кодъяс велаломаёс нин мёд империалистической войны чёжён кокни победа, — юртёны радио пыр, мый войналён 7 лунён найбозхватитчыны либо бирдисны 2 сюрсыс ундзык советской

УКАЗ

СССР-са Верховной Совет Президиумлон

Военнай кадын рядовой да младшой начальствующой состава военнослужащейслён семьяасы пособиеяс назначитан да мынтан пёрадок йылысь

Красной Армияю, Военно-Морской Флотю, НКВД-лю пограничной да внутренней войскясо мобилизация серти призовитом рядовой да младшой начальствующой состава военнослужащейслён семьяас, сверхсрочно служитыяслён семьяас кындаи, получайтёны военнай кадын государствосян пособиеяс татшом пёрадокъи:

1. Семьяын кё абуось трудоспособной, пособие мынтыссы бид тёлысь татшом размеръясын:

а) ёти нетрудоспособной дырий—100 шайт,

б) кык нетрудоспособной дырий—150 шайт,

в) кум да ундзык нетрудоспособной дырий—200 шайт тёлысь карын да тайб суммалён 50 процент сиктса местностьясын.

2. Семьяын кё имейтчо з да ундзык нетрудоспособной ёти трудоспособной дырий, пособие сетьсё 150 шайт тёлысь карын да тайб суммалён 50 процент сиктса местностьясын.

3. Семьяын кё имейтчо кык челядь 16 арёсёдз, ёти трудоспособной дырий, пособие сетьсё 100 шайт тёлысь карын да тайб суммалён 50 процент сиктса местностьясын.

4. Пособие назначайтесь военнослужащейлён семья олан места серти уджалысь йоз депутатъяслён Советса районной (карса) исполнком бердын комиссиян составын:

Комиссияса председатель — районной (карса) исполнкома председатель юкёйс;

Комиссияса шленъяс:

1) районной (карса) военнай комиссар,

2) социалнай обеснечение кузя районной (карса) отделса заведуютч.

5. Пособиеяс назначитом йылысь вопросъя разрешайтесь кум лунтъя срокон каръясын олысь военнослужащейслён семьяасы заявлениеяс да сиктса местностьясын олысь военнослужащейслён семьяас вылод сиктса съёвъя заявлениеяс получитан лунсаян.

6. Военнослужащейлён семьяас пособие начачитом йылысь вопросъя разрешитгён нетрудоспособной ясон, кодъяс состоятёны сийо иждивение вылын луддыссёны:

а) 16 арёсёс томджык челядь, а велодчыс 18 арёсёс томджыкъс;

б) 15 арёсёс томджык вожъя да чояс, а велодчыс 18 арёсёс томджыкъс, найб кё из имейтни трудоспособной родительяас;

в) 60 арёсёс пёрысъджык бать да 55 арёсёс пёрысъджык мам;

г) ётыр да родительяас — первой да мёд группаса инвалидъяас арлыд вылод видзётог.

ПРИМЕЧАНИЕ: 1. Тайб стастьян индом йоз луддыссёны военнослужащейяс иждивение вылын состоятъясан, найб существованиею постоянной да основной источникон кё воле военнослужащейяя отсёг.

ПРИМЕЧАНИЕ: 2. Военнослужащей семьялён шленъяс, кодъяс олысь съёлын семьяас торйён мёд местностьын (карьи, районы), получайтёны пособие семьяас назначитом пособие общей суммалён 50 процент сиктса местностьясын.

7. Мобилизуютом рабочийе да служащейяс семьяас пособие назначайтесь сийо лунсаян, кытчоц вочёма съёд полиё расчёт уджалан места серти, колхозникъя да мукод мобилизуютом шленъяслён лодом да с. в.), то тайб семья вошто пособие вылод право семья составын лодом вежъёмъясеяи.

СССР Верховной Совет Президиумса Председатель М. Калинин.
СССР Верховной Совет Президиумса Секретарь А. Горкин.

Москва, Кремль. 1941 вося июнь 26 лун.

УКАЗ

СССР-са Верховной Совет Президиумлон

Всеобщай воинской обязанность йылысь закон 30-в статьяю дополнитом йылысь

Всеобщай воинской обязанность йылысь закон содтыны татшом содер жаниеа 30-в статьяю:

„Воинской обмундирова ние, кодъяс сетёма рядовой

СССР Верховной Совет Президиумса Председатель М. Калинин.
СССР Верховной Совет Президиумса Секретарь А. Горкин.

Москва, Кремль. 1941 вося июнь 26 лун.

УКАЗ

СССР-са Верховной Совет Президиумлён
Рабочойяслён да служащейяслён военной
кадё уджалан кад режим йылысъ

Производственней зада-
ниена выполнитом обес-
печитан целясын, коді
ийтчома военной кадея
нуждаясъ, СССР-са Вер-
ховной Советлён Прези-
диум

ПОСТАНОВЛЯЙТО:

1. Предоставитны право промышленностиса, транспорта, сельской хо-
зяйствоса да торговляса предприниетиса дирек-
торъяслы устанавливайт-
ны СССР-са Совнарком разрешениен, кыдзи пред-
приятиеса став рабочойя-
слы да служащейяслы, сідажё и торъя цехъяслы, участокъяслы, рабочойя-
слён да служащейяслён группаяслы обязателной сверхурочнй уджъяслы луны отисянь куим часодз продолжительностьн.

2. Йоз, кодъяслы абу на 16 арёс, обязателной сверхурочнй уджъяслы луны кыекомаёсь луны 2 часысъ не дыр-
жак продолжительностьн.

СССР Верховной Совет Президиума Председатель
М. КАЛИНИН.

СССР Верховной Совет Президиума Секретарь А. ГОРКИН.
Москва, Кремль. 1941 вося июня 26 лун.

Содё удж производительность

Визин райпромкомби-
натса рабочойяслы кол-
лектив митинг вылын, коді
мунис ёбденной перерыво
цехъяслы, шуис уджавны
сверхурочнй 2-3 часон.
Срокысъ водз квартальней
да вося планъяслы тыртёмён
сетны тёдчымён унджык
пасъкада потребляйтан тё-
варъяслы.

Деревообделочнй цехъ-
яслы сборщик-стахановец Н. А. Беляев ёрт заявляй-
то, мый оні, война кадын
миян колё уджавны нёшта
бурджыка, вёвлтыма кы-
пидны удж производитель-
ность. Тайён ми отсалам
Красной Армиялды дорый-
ны ассыным рёдинанымёс,

жугёдны враго. Ме пося
чоломала СССР-са Верхов-
ной Совет Президиумлён

Указ да кёсйяслы бид лун

сверхурочнй уджавны з

час. Тадз жё заявляйтёны

бондарщик-стахановец С. Е. Сувалов, станочник-стаха-

новец Е. В. Носков, ко-
тельнойись И. Ф. Лазарен-
ко ёртъяслы да уна мү-
код. Найё кёсйяслы

сверхурочнй уджавны бид

лун 2-3 часон.

Райпромкомбинатса цехъ-

яслы удж производитель-
ность лунысъ-лун содё.

Боръя 4-5 лунён дерево-

обделочнй, санно-обознй

да бондарной цехъяслы

содіс 24-30 прочент выло.

НАРКОМИНДЕЛЫН

СССР-ын иранской посол г-н Махамед Саед таво-
ся июня 26 лунся аслас вербальной нотаин юртис
Иностранной Делёяслы кузя Народной Комиссариатлы
татшом тор:

„Иранлон посольство аслас Правительство пору-
чение серти вайёдёны Иностранной Делёяслы кузя Нар-
одной Комиссариатлы тёдвылодз, мый положение
дырии, кодёс лёсёдёма Германия да СССР-са Со-
циалистической Республикаяслён Союз костын война-
ён, Иранлон Правительство кутас соблюдайтны полной
нейтралитет“.

СССР-ын турецкой посол г-н Хайдав Актай та-
вося июня 25 лунся аслас вербальной нотаин юртис
Иностранной Делёяслы кузя Народной Комиссариатлы
„Турецкий посольство имеето честь вайёдёны
Иностранной Делёяслы кузя Народной Комиссариатлы
тёдвылодз, мый положение дырии, кодёс лёсёдёма
Германия да СССР костын войнаён, республикаса пра-
вительство решитис провозгласитны Турциялъись ней-
тралитет“.

США-ын Советской фондъяслысъ сектвестр снимитом

Финансъяслысъ кузя американ-
ской министерство сними-
ти сектвестр (запрет) США-
ын Советской фондъяслысъ

(ТАСС).

Нывбаба, трактор выло!

Германиясса кровожад-
ной фашистской прави-
тельяслён клика заво-
дитис миян рёдиналы па-
нада война.

Советской Союза на-
родлён вынёбра вооружен-
ной вынъяслы выполняйтё-
ны миян правительство-
лъисъ приказ, нүдёны побе-
доносной отечественной
война германской фашиз-
мы паныд. Красной Ар-
мии да Военно-Морской
Флота СССР-са прави-
тельство призыв серти
мунёны миян мужикъяслы
да вокъяслы. Тайё пуктё
ыджыд кывкутём колхозъ-
ясо, предприятиеясо да
учреждениеясо колысъ
нүвбабаяс выло. Нывба-
баяс долженось лоны
дасьбось сувтии рёдиналб
дорыны мунис мужчи-
налс местаб. Сійё оні
медся ыджыд вын кол-
хозын, вёрын да уджалан
мукод участокъяслын.

Визинса МТС-ын
уджало 21 нывбаба-трак-
тористка да прицепщикъ-
ясо визине, кодъяслы
сідажё регидён вермасны
дай долженось лоны трак-
тористъясо. Но эмось
нёшта нывбаба-тракторист-
каяслы, ставыс 11 морт,
кодъяслы водзынджык пе-
тавлісны тракторист удж
вылъисъ, кодъяслы, тёдомысъ,
бёр босътласны тракторист-
лён почетной уджё.

Ми нывбабаяс с чукса-
лам пуксыны тракторъ-
яслы выло да отсаны миян
колхозъяслы, вёр заго-
товитись предприятиея-
лы трудоемкй уджъяслы
нүдёмын. Либо оні, тор-
йон ин война кадо, трак-
тор имейт исключитель-
но ыджыд тёдчан лун.
Ми оні тракторъясо го-
рамб колхозной му, кы-
калам бёр, сійён ёнмё-
дам ассыным рёдинаны-
мёс, а кор рёдина чук-
тас мунис фронт выло,
пуксам танк выло да муж-
чинаяско бётүр кутам
нёйтны враго.

Нывбаба, трактор выло!
Упорной да стаханов-
ской уджён шедёдам враг
вылъин победа!

Визин МТС-са женской трак-
торий отряда бригадир А. С.
СЕМЕНЧИНА; трактористкая-
я В. СЕНЬКИНА, А. ПЫСТИНА,
Л. СЕДЬЮРОВА, А. УЛЬЯНОВА.

Советской Союзы отсог сетом йылысъ

Рузвелттён заявление

Рейтер агентво пере-
дайт радиограмма-молния
Вашингтонсъин, кодын
висътавсъ, мый Рузвелт
объявитис Советской Рос-
сиялы став позяна отсог
представитом йылысъ.

(ТАСС).

Челядь, отсалой колхозъяслы!

Визин „Луч“ колхоза велёдчысъяслён района
став пионеръяслы да челядьы восьса письмо

могысъ пионерской отряд-
ёс 4-5 мортён юклім бри-
гадаёсъ.

Ми, ас выло босътам
татшом кёсйысъмъяс да
чуксалам вётчыны миян
борся района став челя-
дьёс, велёдчысъяслы.
1. Молевой сплав бай-
джык эштөдём могысъ 7,8
да 9-од классъяслы став
велёдчысъяслы мунны кы-
лодчыны.

2. Кутам отсасыны гы-
рысъяслы миянлы верман
уджъяслы вылын (чедитны
градын пуктасъяслы, нуб-
ны прополка, боктын шеп,
таляны зордъяслы, пияйт-
ны, видзы заворъяслы да
с. в.). Гожём чёжён, кани-
кульяслы кадо, выработай-
ны не этшаджык 40 тру-
доденён.

3. Кёдза участокъяслы
босътны шефство уло да
сэсш шедёдны вылын уре-
жай.

4. Каникульяслы кадо сдай-
ны норма оти оборон-
ной значек выло.

5. Велёдны сельскох-
озяйственной машинаяс да
уборочной уджъяслы дырии
уджавны ытшкан, вундан
да мукод машинаяс вылын.

6. Школаён индом лы-
пас серти чукбртын ле-
карственней технической
сырьё.

7. Каникульяслы дырии
колхозной производство
вылын уджавны бид лун
да школаёв велёдчыны вои-
гён колхозяслы вайны бур-
характеристика.

Нионеръяслы да став велёдчыслы челядь тшёктём серти ырымалёны:
Зеневьевой ыжатойле

Веня Квашин, Вова Кузнецов, Маша Голосова,
Лина Голосов, Паша Голосов (учкомса член), Паша
Морозов(велёдчомын отличник).

Виччысям тяянос победительясо

Июнь 26 лунёй райцентр-
са уджалысъ йоз действу-
ющой армия, отечествен-
ной войны выло мёддёдис
ассылы медся бур пияисъ.
Митинг вылын участуйтис
сюре сайё уджалысъ йоз.
ВКП(б) райком да рай-
совет исполнком имсян
выступитис ВКП(б) райком-
са секретарь И. А. Рочев

и сокрушительной отпор! Ми
уверенёсь, мый Красной
Армия, ассыы боев в ю
традициясъ видзбомын,
бутув став советской народ-
код победитас. Германской
захватчикъяслы адзасны та-
йё войнаас ассыны гу.
Ми победитам! (апплодис-
ментъяслы).

Сэсся выступитис райво-
енком Иевлев ёрт. Сійё
чуксалис Красной Армия
мунысъ ясъс тыш-
касъы самоотверженя,
сис бур туй боевъяслы
да боевой слава шедёдём.

Найёс колльёдисъяслы,
райцентра уджалысъ йоз,
ассыны пияисъ колльё-
дёны вылын патриотичес-
кой подъёмён. „Бур туй
таяны сиам, виччысям
таянос победительясо!“,
—горзёны боевъяслы на-
йос колльёдисъяслы.

Ответст. редактор
А. Е. ШАДРИН.

Воши паспорт, воиний,
комсомольской да про-
фсоюзной билетъяслы да 500
шайт сёям.

Адзисъяслы кора юрт-
ны Койгорт меҳбазаб Ани-
толий Васильевич Мала-
фьевлы.

тираж 1500.